

**КРЕДИТ И ЗАСТРАХОВКА  
CREDIT AND INSURANCE**

**10. БАЛАНС НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА КЪМ 31.12.1992 ГОДИНА  
BALANCE SHEET OF BULGARIAN NATIONAL BANK AS OF DECEMBER 31, 1992**

	Милиони лехове		Милиони лехове	
	Million levs		Million levs	
АКТИВ		ASSETS	ПАСИВ	LIABILITIES
Наличност в български монети	57	Cash in Bulgarian coins	Основен капитал	200
Наличност в чуждестранна валута	3	Cash in foreign exchange	Резерви и други фондове	17038
Участие в международни институции	2253	Participation in international institutions	Банкноти в обращение	21341
Наличност в чуждестранни ценни книжа	7641	Cash in foreign securities	Текущи и депозитни сметки	39155
Предоставени депозити и кредити на банки	37966	Deposits extended to banks	Други пасиви	5360
Предоставени кредити на държавата	22919	Credits extended to the state		
Ценни книжа	1475	Securities		
Други активи	10780	Other assets		
<b>Сума на актива</b>	<b>83094</b>	<b>Total assets</b>	<b>Сума на пасива</b>	<b>83094</b>
				<b>Total liabilities</b>

**11. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА  
БАНКА ПРЕЗ 1992 ГОДИНА  
PROFIT-LOSS STATEMENT OF BULGARIAN NATIONAL BANK FOR 1992**

Разходи	Млн.лв.	Expenditures	Приходи	Млн.лв.	Revenues
	Million levs			Million levs	
<b>Финансови разходи</b>	<b>8811</b>	<b>Financial costs</b>	<b>Финансови приходи</b>	<b>11446</b>	<b>Financial receipts</b>
Лихви	8765	Interests	Лихви	11294	Interests
Комисиони и такси	34	Commissions and fees			Exchange-rate-differencies from foreign exchange transactions
Курсови разлики	4	Exchange-rate differences	Курсови разлики от валутни операции	99	Receipts from transactions in securities
Други финансови разходи	8	Other financial costs	Приходи от операции с ценни книжа	24	Commissions and fees
<b>Разходи за издръжка</b>	<b>513</b>	<b>Maintenance costs</b>	Други финансови приходи	28	Other financial receipts
Разходи за издръжка на паричното обращение	347	Maintenance of monetary circulation			
Разходи за труд и осигуровки	53	Compensations and insurance costs			
Разходи за материали, услуги и основни ремонти	113	Expenditures on raw materials, services and capital repairs			
<b>Всичко разходи</b>	<b>9324</b>	<b>Total expenditures</b>			
Превъзходство на приходите над разходите	2122	Excess of revenues over expenditures	<b>Всичко приходи</b>	<b>11446</b>	<b>Total revenues</b>

**12. СБОРЕН БАЛАНС НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ КЪМ 31.12.1992 ГОДИНА<sup>1)</sup>  
SUMMARIZED BALANCE SHEET OF COMMERCIAL BANKS AS OF DECEMBER 31, 1992<sup>1)</sup>**

	Млн.лв.		Млн.лв.	
	Million levs		Million levs	
АКТИВ		ASSETS	ПАСИВ	LIABILITIES
Финансови активи	547067	Financial assets	Парични средства	506561
Парични средства	54550	Currency	Привлечени средства от банки и други финансови институции	359433
Държавни ценни книжи	12299	Government securities	Привлечени средства от нефинансови институции и други клиенти	147128
Вземания от банки и други финансови институции	259600	Claims on banks and other financial institutions		